



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 189]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जुलाई 29, 2010/श्रावण 7, 1932

No. 189]

NEW DELHI, THURSDAY, JULY 29, 2010/SHRAVANA 7, 1932

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

अधिसूचना

मुम्बई, 26 जुलाई, 2010

सं. टीएएमपी/22/2010-एनएमपीटी.—महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963 (1963 का 38) की धारा 48 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण एतद्वारा संलग्न आदेशानुसार, वर्ष 2008-09 के दौरान न्यू मेंगलूर पत्तन न्यास से कुद्रेमुख ऑयरन और कम्पनी लिमिटेड द्वारा निर्यात किए गए लौह अयस्क/गुट्टिकाओं पर घाटशुल्क प्रभार निर्धारित करता है।

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

मामला सं. टीएएमपी/22/2010-एनएमपीटी

न्यू मेंगलूर पत्तन न्यास (एनएमपीटी)

.....

आवेदक

आदेश

(जुलाई, 2010 के 9वें दिन पारित)

यह मामला वर्ष 2008-09 के दौरान एनएमपीटी के माध्यम से कुद्रेमुख ऑयरन और कम्पनी लिमिटेड (केआईओसीएल) द्वारा निर्यात किए गए लौह अयस्क/गुट्टिकाओं के लिए अंतिम घाटशुल्क दर के निर्धारण के लिए न्यू मेंगलूर पत्तन न्यास (एनएमपीटी) से प्राप्त प्रस्ताव दिनांक 20 अप्रैल, 2010 से संबंधित है।

2. एनएमपीटी के माध्यम से केआईओसीएल द्वारा निर्यात किए गए लौह अयस्क के लिए घाटशुल्क दर संबंध वर्ष के दौरान किए गए वास्तविक व्यय के संदर्भ में परिकलित की गई है। केआईओसीएल के मामले में घाटशुल्क दरों के निर्धारण की कार्यपद्धति 27 मई, 1992 को सचिव (एमओएसटी) और सचिव (स्टील) के बीच हुई अंतर-सचिवीय बैठक में लिए गए निर्णय के अनुसार है। उस बैठक में यह निर्णय लिया गया था कि केआईओसीएल के लिए घाटशुल्क दर विभिन्न घटकों, जैसाकि नीचे दिया गया है, के लिए किए गए वास्तविक व्यय के आधार पर प्रतिवर्ष निर्धारित की जाएगी :-

- (i) यातायात विभाग के प्रचालन व्यय की हिस्सेदारी
- (ii) प्रहस्ति यातायात के अनुपात में निकर्षण व्यय
- (iii) मूल्यहास
- (iv) प्रबंधन और प्रशासन उपरिध्यों की हिस्सेदारी
- (v) पूंजी पर ब्याज

(vi) पूंजी पर प्रतिलाभ 6 प्रतिशत की दर से

3. एनएमपीटी ने बताया है कि केआईओसीएल के लौह अयस्क/गुट्टिकाओं के मामले में घाटशुल्क दर के निर्धारण के लिए कार्यपद्धति 27 मई, 1992 को सचिव (एमओएसटी) और सचिव, स्टील मंत्रालय के बीच हुई अंतर-सचिवीय बैठक में लिए गए निर्णय के अनुसार है। एमआरपीएल, केआईओसीएल और एनएमपीटी के बीच व्यय के कुछ तत्वों की हिस्सेदारी उनके बीच हुए करारों के अनुसार विधिवत् रूप से सुविचारित की गई है। वर्ष 2008-09 के लिए अंतिम दर वास्तविकताओं के आधार पर परिगणित की गई है और रु. 59.70 प्र.मि.ट. निर्धारित की गई है।

4. एनएमपीटी ने सूचित किया है कि घाटशुल्क की गणना के सत्यापन के पश्चात् केआईओसीएल ने लिखित में पुष्टि की है कि वर्ष 2008-09 में उसके द्वारा प्रहस्ति लौह अयस्क/गुट्टिकाओं के लिए घाटशुल्क दर रु. 59.70 प्र.मि.ट. है परन्तु कुद्रेमुख सुविधाओं के लिए एनएमपीटी को भारत सरकार द्वारा उपलब्ध करवाए गए रु. 27.57 करोड़ के ऋण पर 5.5 प्रतिशत की दर से कल्पित ब्याज वसूल करने के संबंध में इस प्राधिकरण के निर्णय के अधीन।

5. निर्धारित परमशी प्रक्रिया के अनुसार, एनएमपीटी का प्रस्ताव केआईओसीएल को अग्रप्रेषित किया गया था। केआईओसीएल ने अपनी टिप्पणियां प्रस्तुत करते समय अनुरोध किया था कि एनएमपीटी ने केआईओसीएल द्वारा प्रहस्ति कुल यातायात अर्थात् लौह अयस्क गुट्टिकाओं का निर्यात और विजाग पत्तन से पोत के माध्यम से बेला लौह अयस्क फाइन्स की प्राप्ति पर भी विचार करते हुए घाटशुल्क दर की गणना की है। केआईओसीएल वर्ष 2008-09 के दौरान केआईओसीएल द्वारा लौह अयस्क गुट्टिकाओं के नौभरण के लिए रु. 59.70 प्रति मी.ट. की घाटशुल्क दर पर सहमत है।

6. प्रस्तावित घाटशुल्क दर सहमत कार्यपद्धति पर आधारित है। केआईओसीएल ने प्रस्तावित दर एवं घाटशुल्क दर की गणना की पद्धति की पुष्टि की है। घाटशुल्क दर गणना में एनएमपीटी द्वारा कल्पित ब्याज के संबंध में केआईओसीएल द्वारा उठाए गए बिन्दु का निपटान यह प्राधिकरण वर्ष 2007-08 में केआईओसीएल द्वारा प्रहस्ति लौह अयस्क गुट्टिकाओं के लिए घाटशुल्क दर निर्धारित करते समय अपने आदेश सं. टीएएमपी/15/2009-एनएमपीटी, दिनांक 3 मार्च, 2010 में पहले ही निपटान कर चुका है। उक्त आदेश में इस प्राधिकरण ने टिप्पणी की है कि कुद्रेमुख सुविधाओं के लिए एनएमपीटी को सरकार द्वारा दिया गया निरूपण-पूर्व ऋण सरकार द्वारा माफ नहीं किया गया है। इस प्राधिकरण ने एनएमपीटी को इस शर्त के अधीन घाटशुल्क दर में ऐसे ऋण पर ब्याज तत्व लागू करने की अनुमति दी है कि यदि सरकार उक्त ऋण माफ करने का निर्णय देती है तो उसका प्रभाव प्रशुल्क परिकलन में तदनुसार किया जाएगा।

7. चूंकि दोनों पक्ष प्रस्तावित घाटशुल्क दर पर सहमत हैं, इसलिए यह प्राधिकरण एनएमपीटी द्वारा प्रस्तावित दर अनुमोदित करने के लिए प्रवृत्त है। वर्तमान मामले में, चूंकि दर वास्तविकताओं पर व्यय के कुछ तत्वों की हिस्सेदारी के आधार पर निर्धारित की जानी चाहिए, इसलिए यह दर वर्ष 2008-09 के लिए पूर्वव्यापी प्रभाव से अनुमोदित की गई है।

8. तदनुसार, समग्र विचार-विमर्श के आधार पर, यह प्राधिकरण वर्ष 2008-09 के दौरान केआईओसीएल द्वारा न्यू मेंगलूर पत्तन न्यास से रु. 59.70 प्रति मी.ट. पर निर्यात किए गए लौह अयस्क/गुट्टिकाओं के लिए घाटशुल्क दर के निर्धारण के लिए एनएमपीटी का प्रस्ताव अनुमोदित करता है।

रानी जाधव, अध्यक्ष  
[विज्ञापन III/4/143/10-असा.]

## TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

### NOTIFICATION

Mumbai, the 26th July, 2010

**No. TAMP/22/2010-NMPT.**—In exercise of the powers conferred by Section 48 of the Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963), the Tariff Authority for Major Ports hereby fixes the wharfage charges on iron ore/pellets exported by the Kudremukh Iron Ore Company Limited from the New Mangalore Port Trust during the year 2008-09 as in the Order appended hereto.

## TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

Case No. TAMP/22/2010-NMPT

New Mangalore Port Trust (NMPT)

.....

Applicant

### ORDER

(Passed on this 9th day of July, 2010)

This case relates to the proposal dated 20th April, 2010 received from the New Mangalore Port Trust (NMPT) for fixation of final wharfage rate for iron ore/pellets exported by the Kudremukh Iron Ore Company Limited (KIOCL) through the NMPT during the year 2008-09.

2. The wharfage rate for the iron ore exported by the KIOCL through the NMPT is calculated with reference to actual expenditure incurred during the year concerned. The methodology of fixation of wharfage rates in respect of the KIOCL ore is in accordance with the decision taken in the Inter-Secretarial meeting between the Secretary (MOST) and the Secretary (Steel) held on 27 May, 1992. It was decided in that meeting that the wharfage rate for KIOCL should be fixed annually based on the actual expenditure towards the various components as detailed below :

- (i) Share of operating expenditure of Traffic Department.
- (ii) Dredging expenditure proportionate to the traffic handled.
- (iii) Depreciation.
- (iv) Share of Management and Administration overheads.
- (v) Interest on Capital.
- (vi) Return on Capital @ 6%.

3. The NMPT has stated that the methodology for fixation of the wharfage rate in respect of iron ore/pellets of the KIOCL is in accordance with the decision taken in the Inter-Secretarial meeting between the Secretary (MOST) and the Secretary, Ministry of (Steel) held on 27 May, 1992. The sharing of certain elements of expenditure between the MRPL, KIOCL and NMPT is duly considered as per the agreements between them. The final rate for the year 2008-09 has been worked out based on the actuals and has been fixed at Rs. 59.70 PMT.

4. The NMPT has informed that KIOCL after verification of calculation of wharfage has confirmed in writing that the wharfage rate for iron ore/pellets handled by it in the year 2008-09 is Rs. 59.70 PMT subject to the decision of this Authority regarding charging of notional interest @ 5.5% on the loan of Rs. 27.57 crores provided by the Government of India to NMPT for the Kudremukh facilities.

5. In accordance with the consultation process prescribed, the proposal of the NMPT was forwarded to the KIOCL. The KIOCL has while furnishing its comments submitted that the NMPT has calculated the wharfage rate considering the total traffic handled by KIOCL i.e. export of iron ore pellets and also receipt of Baila iron ore fines through vessel from the Vizag port. The KIOCL has agreed to the wharfage rate of Rs. 59.70 per MT for shipment of iron ore pellets by the KIOCL during 2008-09.

6. The proposed wharfage rate is based on agreed methodology. The KIOCL has confirmed the proposed rate as well as the method of calculation of the wharfage rate. The point made by the KIOCL as regards the notional interest by the NMPT in the wharfage rate calculation has already been disposed by this Authority in its Order No. TAMP/15/2009-NMPT, dated 3 March, 2010 while prescribing wharfage rate for iron ore pellets handled by KIOCL in the year 2007-08. In the said Order this Authority has observed that the pre-formation loan given by the Government to the NMPT for Kudremukh facilities has not been waived by the Government. This Authority has allowed the NMPT to factor the interest element on such loan in the wharfage rate subject to the condition that that in case the Government decides to waive the said loan, then the effect thereof will be captured in tariff computation accordingly.

7. Since both the parties have agreed to the proposed wharfage rate, this Authority is inclined to approve the rate proposed by the NMPT. In the instant case, since the rate has to be fixed based on sharing of certain elements of expenditure at the actuals, the rate is approved with retrospective effect for the year 2008-09.

8. Accordingly, based on a collective application of mind, this Authority approves the proposal of the NMPT for fixation of wharfage rate for iron ore/pellets exported by the KIOCL during the year 2008-09 from New Mangalore Port at Rs. 59.70 PMT.

RANI JADHAV, Chairperson

[ADVT. III/4/143/10-Exty.]